

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia/mezcla y de la empresa/sociedad

1.1. Identificador del producto

Forma del producto : Mezcla
 Nombre del producto : RT640A Viper Coil Degreaser Aerosol (Aerosol desengrasante de serpentines)

1.2. Identificación de usos pertinentes de la sustancia o mezcla y usos

1.3. Detalles del proveedor de la hoja de datos de

Refrigeration Technologies
 1111 N. Armando St.
 Anaheim, CA 92806 - USA
 T 1-800-869-1407
www.refrigtech.com

1.4. Número de teléfono de emergencia

Número de emergencia : 1-800-255-3924 ChemTel; Llamadas internacionales 1-813-248-0585

SECCIÓN 2: Identificación de peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

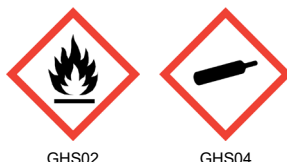
Clasificación GHS-US

Líquido inflamable 2 H225

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado GHS-US

Pictogramas de peligros (GHS-US) :



GHS02

GHS04

Palabra indicadora (GHS-US) :

Peligro

Indicaciones de peligro (GHS-US) :

H225 - Líquido y vapor altamente inflamable
 H241 - El calor puede causar un incendio o una explosión
 H280 - Contiene gas bajo presión; puede explotar si se calienta
 H332 - Nocivo en caso de inhalación
 H334 - Puede causar alergia o síntomas de asma o puede provocar dificultades para respirar en caso de inhalación
 H336 - Puede causar somnolencia o vértigo

Precauciones de seguridad (GHS-US) :

P210 - Mantener lejos del calor/chispas/llamas abiertas/superficies calientes. - No fumar
 P233 - Conservar el envase cerrado herméticamente
 P240 - Fijar/adherir a tierra el envase y el equipo de recepción
 P241 - Usar equipo eléctrico/de ventilación/de iluminación/... a prueba de explosiones
 P242 - Usar solo herramientas a prueba de chispas
 P243 - Tomar medidas de precaución contra descargas estáticas
 P280 - Usar guantes de protección/vestimenta de protección/protección de ojos/protección de rostro
 P303 + P361 + P353 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el cabello): Quitarse toda la ropa contaminada inmediatamente. Enjuagar la piel con agua o ducharse.
 P370 + P378 - En caso de incendio: Usar ... para extinción
 P403 + P235 - Guardar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco
 P501 - Desechar el contenido o el envase en ...

2.3. Otros riesgos

No hay información adicional disponible

2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS-US)

No hay datos disponibles

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancia

No aplicable

Texto completo de las frases P: consultar la sección 16

RT640A Viper Coil Degreaser Aerosol

Hoja de datos de seguridad

de conformidad con el Registro Federal/ Vol. 77, No. 58 / Ficha técnica creada el 01/01/2017

3.2. Mezcla

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación GHS-US
acetona	(No. CAS)67-64-1	1 - 20	Líquido inflamable 2, H225
acetato de n-butilo	(No. CAS)123-86-4	1 - 20	Líquido inflamable 3, H226 Acuática aguda 3, H402
Gases de petróleo, licuados, desazufrados	(No. CAS)68476-86-8	1 - 20	No clasificada

SECCION 4: Medidas de primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas de primeros auxilios

Medidas generales de primeros auxilios : Nunca introducir nada en la boca de una persona inconsciente. Si se siente indispuesto, pedir ayuda médica (mostrar la etiqueta si es posible).

Medidas de primeros auxilios después de inhalar : Asegurarse de respirar aire fresco. Dejar que la víctima descanse.

Medidas de primeros auxilios después del contacto con la piel : Enjuagar la piel con agua o ducharse. Quitarse toda la ropa contaminada inmediatamente.

Medidas de primeros auxilios después del contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente con abundante agua. Obtener atención médica si el dolor, parpadeo o enrojecimiento persiste.

Medidas de primeros auxilios después de ingerir : Enjuagarse la boca. NO inducir al vómito. Obtener atención médica de emergencia.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas/lesiones : No se espera que presente un riesgo significativo bajo condiciones anticipadas de uso normal.

4.3. Indicación de toda atención médica inmediata y tratamiento especial necesario

No hay información adicional disponible

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados : Espuma. Polvo seco. Dióxido de carbono. Pulverización de agua. Arena.

Medios de extinción no adecuados : No usar un chorro de agua pesada.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o de la mezcla

Peligro de incendio : Líquido y vapor altamente inflamable.

Peligro de explosión : Puede formar mezclas aire-vapor inflamables/explosivas.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Instrucciones para la lucha contra incendios : Usar pulverización de agua o niebla para enfriar los recipientes expuestos. Tener cuidado al luchar contra incendios químicos. Evitar (no permitir) que el agua para combatir incendios ingrese al ambiente.

Protección durante la lucha contra incendios : No ingresar a la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluyendo protección respiratoria.

SECCION 6: Medidas en caso de fugas accidentales

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales : Alejar toda fuente inflamable. Tener especial cuidado para evitar cargas eléctricas estáticas. No fuegos abiertos. No fumar.

6.1.1. Para personal que no es de emergencia

Procedimientos de emergencia : Evacuar al personal innecesario.

6.1.2. Para equipos de respuesta a emergencias

Equipo de protección : Suministrar la protección adecuada al equipo de limpieza.

Procedimientos de emergencia : Ventilar el área.

6.2. Precauciones medioambientales

Evitar el ingreso a los alcantarillados y aguas públicas. Notificar a las autoridades si el líquido ingresa a los alcantarillados o aguas públicas.

6.3. Métodos y material de contención y limpieza

Métodos de limpieza : Absorber los derrames con sólidos inertes, como arcilla o tierra de diatomeas lo más pronto posible. Recoger la sustancia derramada. Guardar alejado de otros materiales.

6.4. Referencia a otras secciones

Consultar la Sección 8. Controles de exposición y protección personal.

RT640A Viper Coil Degreaser Aerosol

Hoja de datos de seguridad

de conformidad con el Registro Federal/ Vol. 77, No. 58 / Ficha técnica creada el 01/01/2017

SECCION 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Riesgos adicionales al procesar el producto : Manipular los envases vacíos con cuidado porque los vapores residuales son inflamables.
Precauciones para una manipulación segura : Lavarse las manos y las demás áreas expuestas con agua y jabón antes de comer, beber o fumar y al salir del trabajo. Proporcionar buena ventilación en el área del proceso para evitar la formación de vapor. No fuegos abiertos. No fumar. Usar solo herramientas a prueba de chispas.

7.2. Condiciones para un almacenamiento seguro, incluyendo posibles incompatibilidades

Medidas técnicas : Se deben seguir procedimientos de fijación a tierra adecuados para evitar electricidad estática. Fijar/adherir a tierra el envase y el equipo de recepción. Usar equipo eléctrico/de ventilación/de iluminación/... a prueba de explosiones.
Condiciones de almacenamiento : Mantener el producto solo en el envase original en un lugar fresco, bien ventilado, alejado de: Mantener en un lugar a prueba de incendios. Mantener el envase cerrado herméticamente.
Productos incompatibles : Bases fuertes. Ácidos fuertes.
Materiales incompatibles : Fuentes de ignición. Luz solar directa. Fuentes de calor.
Temperatura de almacenamiento : <= 25 (5 - 40) °C
Área de almacenamiento : Guardar el envase en un lugar bien ventilado. Mantener el envase cerrado herméticamente. Conservar lejos del calor. Guardar en un área fresca.
Reglamentos especiales para el embalaje : Mantener solo en el envase original.
Materiales de embalaje : No almacenar en metal corrosivo.

7.3. Usos específicos finales

No hay información adicional disponible

SECCION 8: Controles de exposición y protección personal

8.1. Parámetros de control

acetona (67-64-1)		
USA ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	500 ppm
USA ACGIH	ACGIH STEL (ppm)	500 ppm

Acetato de n-butilo (123-86-4)		
USA ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	150 ppm
USA ACGIH	ACGIH STEL (ppm)	150 ppm

8.2. Controles de exposición

Equipo de protección personal : Evitar toda exposición involuntaria.
Protección de manos : Usar guantes de protección.
Protección de ojos : Lentes de seguridad o protección para químicos.
Protección respiratoria : Usar una mascarilla adecuada.
Otra información : No comer, beber ni fumar mientras se utiliza este producto.

RT640A Viper Coil Degreaser Aerosol

Hoja de datos de seguridad

de conformidad con el Registro Federal/ Vol. 77, No. 58 / Ficha técnica creada el 01/01/2017

SECCION 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Aspecto	: Líquido bajo presión.
Color	: Sin color.
Olor	: Olor característico.
Umbral del olor	: No hay datos disponibles
pH	: Ninguno
Tasa de evaporación relativa (butirato de etilo = 1)	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: >= °C
Punto de congelación	: < 0 °C líquido concentrado
Punto de ebullición	: >= 150 °C líquido concentrado
Punto de inflamación	: >= 31 °C 88 °F
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad de vapor relativa a 20 °C	: Más pesado que el aire
Densidad relativa	: No hay datos disponibles
Densidad	: >= 0,9 g/ml
Solubilidad	: Insoluble en agua.
Coefficiente de reparto octanol-agua	: No hay datos disponibles
Logaritmo del coeficiente de reparto octanol-agua	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámica	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades oxidantes	: No hay datos disponibles
Límites explosivos	: No hay datos disponibles

9.2. Otra información

Contenido de COV : <= 600 g/l

SECCION 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No hay disponible información adicional

10.2. Estabilidad química

No establecida. Líquido y vapor altamente inflamable. Puede formar mezclas aire-vapor inflamables/explosivas.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No establecida.

10.4. Condiciones a evitar

Luz solar directa. Temperaturas extremadamente altas o bajas. Llama abierta.

10.5. Materiales incompatibles

Ácidos fuertes. Bases fuertes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos:

Monóxido de carbono. Fluoruro de hidrógeno. Vapores. Dióxido de carbono. Puede liberar gases inflamables.

SECCION 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : No clasificada

acetona (67-64-1)

RT640A Viper Coil Degreaser Aerosol

Hoja de datos de seguridad

de conformidad con el Registro Federal/ Vol. 77, No. 58 / Ficha técnica creada el 01/01/2017

LD50 Rata, oral	5 800 mg/kg (Rata; Valor experimental, Rata; Valor experimental)
acetona (67-64-1)	
LD50 Conejo, piel	20 000 mg/kg (Conejo; Valor experimental, Conejo; Valor experimental)
LC50 inhalación, rata (mg/l)	71 mg/l/4h (76 mg/l/4h; Rata; Rata; Valor experimental; Valor experimental, 76 mg/l/4h; Rata; Rata; Valor experimental; Valor experimental)
LC50 inhalación, rata (ppm)	30 000 ppm/4h (Rata; Valor experimental, Rata; Valor experimental)

Acetato de n-butilo (123-86-4)	
LD50 Rata, oral	10 770 mg/kg (12 789 mg/kg; 10 760 mg/kg peso corporal; Rata; Rata; Rata; Valor experimental; Valor experimental, 12 789 mg/kg; 10 760 mg/kg peso corporal; Rata; Rata; Rata; Valor experimental; Valor experimental)
LD50 Conejo, piel	> 17 600 mg/kg (>14 112 mg/kg peso corporal; Conejo; Conejo; Valor experimental, >14 112 mg/kg peso corporal; Conejo; Conejo; Valor experimental)
LC50 inhalación, rata (mg/l)	> 21,1 mg/l/4h (0,74 mg/l/4h; Rata; Rata)

Corrosión/irritación de la piel : No clasificada

pH: Ninguno

Irritación/daño severo a los ojos : No clasificada

pH: Ninguno

Sensibilización respiratoria o cutánea : No clasificada

Mutagenicidad en células germinales : No clasificada

Carcinogenicidad : No clasificada

Toxicidad reproductiva : No clasificada

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) : No clasificada

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición repetida) : No clasificada

Peligro de aspiración : No clasificado

Posibles efectos y síntomas adversos para la salud humana : Según los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCION 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

RT640A Defender Coil Coating Aerosol (Aerosol desengrasante de serpientes)	
LC50 peces 1	>= 5540 mg/l Trucha

acetona (67-64-1)	
LC50 peces 1	6 210 mg/l (96 h; Ceriodaphnia sp.; Concentración nominal)
EC50 Dafnia 1	8 800 mg/l (48 h; Daphnia pulex)
LC50 pez 2	5 540 mg/l (96 h; Salmo gairdneri (Oncorhynchus mykiss))
TLM pez 1	13 000 ppm (96 h; Gambusia affinis; Agua turbulenta)
TLM pez 2	> 1 000 ppm (96 h; Pisces)
Límite de otros organismos acuáticos 1	3 000 mg/l (Plancton)
Límite de otros organismos acuáticos 2	28 mg/l (Protozoos)
Límite de algas 1	7 500 mg/l (Scenedesmus quadricauda; pH = 7)
Límite de algas 2	3 400 mg/l (48 h; Chlorella sp.)

Acetato de n-butilo (123-86-4)	
LC50 peces 1	18 mg/l (96 h; Pimephales promelas; Letal)
LC50 otros organismos acuáticos 1	10 - 100 mg/l (96 h)
EC50 Dafnia 1	10 - 100 mg/l (48 h; Daphnia magna; Concentración nominal)
EC50 otros organismos acuáticos 1	320 mg/l (96 h; Algas)
LC50 pez 2	62 mg/l (96 h; Brachydanio rerio)
EC50 Dafnia 2	24 - 205 mg/l (24 h; Daphnia magna)
TLM pez 1	10 - 100,96 h; Pisces
Límite de otros organismos acuáticos 1	10 - 100,96 h
Límite de algas 1	21 mg/l (168 h; Scenedesmus quadricauda; Tasa de crecimiento)
Límite de algas 2	280 mg/l (192 h; Microcystis aeruginosa; Tasa de crecimiento)

RT640A Viper Coil Degreaser Aerosol

Hoja de datos de seguridad

de conformidad con el Registro Federal/ Vol. 77, No. 58 / Ficha técnica creada el 01/01/2017

12.2. Persistencia y degradabilidad

RT640A Defender Coil Coating Aerosol (Aerosol (Aerosol desengrasante de serpientes))	
Persistencia y degradabilidad	No establecida.

acetona (67-64-1)	
Persistencia y degradabilidad	Fácilmente biodegradable en agua. Biodegradable en el suelo. Biodegradable en el suelo bajo condiciones anaeróbicas. No hay datos (prueba) disponibles sobre la movilidad de la sustancia.
Demanda bioquímica de oxígeno (DBO)	1,43 g de sustancia en O ² /g
Demanda química de oxígeno (DQO)	1,92 g de sustancia en O ² /g
DTeO	2,20 g de sustancia en O ² /g
DBO (% de DTeO)	(20 día(s)) 0,872

Acetato de n-butilo (123-86-4)	
Persistencia y degradabilidad	Fácilmente biodegradable en agua. Biodegradable en el suelo. Gran movilidad en el suelo.
Demanda bioquímica de oxígeno (DBO)	0,15 - 0,5 g de sustancia en O ² /g
Demanda química de oxígeno (DQO)	2,32 g de sustancia en O ² /g
DTeO	2,21 g de sustancia en O ² /g

12.3. Potencial de bioacumulación

RT640A Defender Coil Coating Aerosol (Aerosol (Aerosol desengrasante de serpientes))	
Potencial de bioacumulación	No establecida.

acetona (67-64-1)	
BCF pez 1	0,69 (Pisces)
BCF otros organismos acuáticos 1	3
Coefficiente de reparto octanol-agua	-0,24 (Datos de prueba)
Potencial de bioacumulación	No bioacumulable.

Acetato de n-butilo (123-86-4)	
BCF pez 1	14 (Pisces)
BCF otros organismos acuáticos 1	15,3
Coefficiente de reparto octanol-agua	2,3 (Valor experimental; 25 °C, Valor experimental; 25 °C)
Potencial de bioacumulación	Bajo potencial de bioacumulación (BCF < 500).

12.4. Movilidad en el suelo

acetona (67-64-1)	
Tensión superficial	0,0237 N/m

Acetato de n-butilo (123-86-4)	
Tensión superficial	0,0145 N/m (25 °C)

12.5. Otros efectos adversos

Otra información : Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCION 13: Consideraciones de eliminación

13.1. Métodos de eliminación de desechos

Recomendaciones de eliminación de desechos : Desechar la sustancia de forma segura de acuerdo con los reglamentos locales/nacionales. Desechar el contenido/envase en...

Información adicional : Manipular los envases vacíos con cuidado porque los vapores residuales son inflamables.

Ecología - materiales residuales : Evitar su liberación al medio ambiente.

RT640A Viper Coil Degreaser Aerosol

Hoja de datos de seguridad

de conformidad con el Registro Federal/ Vol. 77, No. 58 / Ficha técnica creada el 01/01/2017

SECCION 14: Información sobre transporte

De conformidad con DOT

Descripción del documento de transporte	: UN1950 Aerosoles (inflamables, n.e.p. (líquido de arranque para motores) (cada uno de ellos no excede 1 L de capacidad)), 2.1
No UN (DOT)	: 1950
No. DOT NA	: UN1950
Nombre de envío adecuado DOT	: Aerosoles inflamables, n.e.p. (líquido de arranque para motores) (cada uno de ellos no excede 1 L de capacidad)
Clases de peligros según el Departamento de Transporte (DOT)	: 2.1 - Clase 2.1 - Gas inflamable 49 CFR 173.115
Etiquetas de peligro (DOT)	: 2.1 - Gas inflamable



Disposiciones especiales DOT (49 CFR 172.102) : N82 - Consultar 173.306 de este subcapítulo para observar los criterios de clasificación para aerosoles inflamables.

Excepciones de embalaje DOT (49 CFR 173.xxx) : 306

Embalaje no voluminoso DOT (49 CFR 173.xxx) : 304

Embalaje a granel DOT (49 CFR 173.xxx) : Ninguna

Limitaciones de cantidad de pasajeros por avión/tren DOT (49 CFR 173.27) : Prohibido

Limitaciones de cantidad de carga solo por avión DOT (49 CFR 175.75) : 150 kg

Ubicación para estibado de barco DOT : A - El material se puede estibar "en cubierta" o "debajo de la cubierta" en un barco de carga y en un barco de pasajeros.

Otro estibado de barco DOT : 48 - Estibar "lejos" de fuentes de calor, 87 - Estibar "separado de" Clase 1 (explosivos) con excepción de la División 14, 126 - Segregación igual que para la Clase 9, varios materiales peligrosos

Información adicional

Otra información : Materia del consumidor ORM-D.

ADR

Descripción del documento de transporte :

Transporte marítimo

No hay disponible información adicional

Transporte aéreo

No hay disponible información adicional

SECCION 15: Información reguladora

15.1. Reglamentos federales de EE. UU.

acetona (67-64-1)	
Registrado en el inventario TSCA (Ley de Control de Sustancias Tóxicas) de Estados Unidos	
RQ (Cantidad notificable, sección 304 de la Lista de Listas de EPA):	5 000 lb
Acetato de n-butilo (123-86-4)	
Registrado en el inventario TSCA (Ley de Control de Sustancias Tóxicas) de Estados Unidos	
RQ (Cantidad reportable, sección 304 de la Lista de Listas de EPA):	5 000 lb

15.2. Reglamentos internacionales

CANADÁ

RT640A Defender Coil Coating Aerosol (Aerosol desengrasante de serpentines)	
Clasificación WHMIS	Clase B División 2 - Líquido inflamable

RT640A Viper Coil Degreaser Aerosol

Hoja de datos de seguridad

de conformidad con el Registro Federal/ Vol. 77, No. 58 / Ficha técnica creada el 01/01/2017

Reglamentos de UE

No hay información adicional disponible

Clasificación según el Reglamento (CE) No. 1272/2008 [CLP]

Clasificación según la Directiva 67/548/CEE o 1999/45/CE

No clasificada

15.2.2. Reglamentos nacionales

No hay información adicional disponible

15.3. Reglamentos estatales de EE. UU.

acetona (67-64-1)

EE. UU. - Massachusetts - Lista del derecho a saber
EE. UU. - New Jersey - Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber
EE. UU. - Pennsylvania - Lista (Derecho a saber) RTK

Acetato de n-butilo (123-86-4)

EE. UU. - Massachusetts - Lista del derecho a saber
EE. UU. - New Jersey - Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber
EE. UU. - Pennsylvania - Lista (Derecho a saber) RTK

SECCIÓN 16: Otra información

Otra información : Ninguna.

Texto completo de las frases P: consultar la sección 16

Acuática aguda 3	Peligroso para el medio ambiente acuático - Peligro agudo, Categoría 3
Líquido inflamable 2	Líquidos inflamables, Categoría 2
Líquido inflamable 3	Líquidos inflamables, Categoría 3
H225	Líquido y vapor altamente inflamable
H226	Líquido y vapor altamente inflamable
H402	Nocivo para los organismos acuáticos

Riesgo para la salud de NFPA

: 2 - La exposición intensa o continua podría producir incapacidad temporal o posible lesión residual a menos que se proporcione atención médica de inmediato.

Riesgo de incendio de NFPA

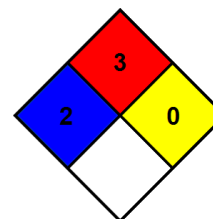
: 3 - Líquidos y sólidos que pueden encenderse bajo casi todas las condiciones ambientales.

Reactividad de NFPA

: 0 - Normalmente estable, incluso bajo condiciones de exposición al fuego, y no es reactivo con el agua.

Riesgo específico de NFPA

: Ninguna



Clasificación HMIS III

Salud : 2 Riesgo moderado - Se puede producir lesiones temporales o menores

Inflamabilidad : 3 Riesgo grave

Físico : 0 Riesgo mínimo

Protección personal : A

SDS US (GHS HazCom 2012)

Esta información se basa en nuestros conocimientos actuales y tiene por objeto describir el producto únicamente a efectos de los requisitos de salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe interpretarse como una garantía de ninguna propiedad específica del producto.